

CARATTERISTICHE



Sistema di cinghie e tiranti concepito per spingere la clavicola verso il basso e l'omero verso l'alto e riallineare acromion e clavicola

Patella clavicolare anatomica, flessibile con imbottitura in polietilene espanso, con snodi rotanti

Tiranti anteriori a tensionamento costante e pre-regolato

Tasca gomito regolabile e confortevole con imbottitura in polietilene espanso

Cinturone toracico e cinghie in velour tagliabili a misura

MANUTENZIONE

Istruzioni per il lavaggio:

- Lavare a mano in acqua tiepida con sapone neutro; risciacquare accuratamente.
- Lasciare asciugare lontano da fonti di calore.

Non disperdere nell'ambiente il dispositivo né alcuna sua componente.

COME SI TOGLIE

- Aprire il tirante di tensionamento (identificabile dal terminale gommoso grande e dal numero indicato [4]) senza sfilarlo (fig. 1).
- Aprire e sfilare la cinghia anteriore contro-laterale (identificabile dal terminale gommoso piccolo e dal numero indicato [3]) (fig. 2) e sfilare la spallina dalla spalla con delicatezza (fig. 3).
- Aprire il cinturone toracico e rimuovere il tutore senza fare movimenti bruschi (fig. 4 e fig. 5).



acromion



PR2-S1063 DX
PR2-S1063 SX

Tutore per lussazione
acromion-claveare

Leggere attentamente
e per intero
le seguenti istruzioni.



9DCFG011001TA01.0512



RO+TEN s.r.l.
Sede operativa e amministrativa:
Via Monte Cervino, 50 20862 Arcore (MB)
tel. +39 039 601 40 94 - fax +39 039 601 42 34
www.roplusten.com - info@roplusten.com
Sede legale: Via Fratelli Ruffini, 10 20123 Milano (MI)
Società soggetta a Direzione e Coordinamento [art. 2497bis CC].
Befinor AG (CH) Capitale Sociale sottoscritto e versato da un Unico Socio



Stare
meglio
fa bene

RO+TEN
ORTHO SERVICE
INTERNATIONAL PARTNER

INDICAZIONI

Trattamento conservativo per la stabilizzazione dell'articolazione acromion-claveare dopo lussazione traumatica di 1°, 2° e 3° grado (a discrezione del medico) o dopo frattura dell'estremo distale della clavicola.

PRECAUZIONI D'USO

Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni.

È consigliabile indossare un indumento, evitando il contatto diretto con la pelle.

In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un tecnico ortopedico.

È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere o forti campi elettromagnetici.

AVVERTENZE

L'ortesi deve essere prescritta e utilizzata sotto controllo medico e applicata da un tecnico ortopedico, che è la figura competente di riferimento sia per l'applicazione sia per informazioni inerenti ad un uso sicuro, in conformità alle esigenze individuali.

Per garantirne l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura.

Qualsiasi eventuale modifica di struttura o di regolazione del dispositivo deve essere prescritta da un medico ed eseguita da un tecnico ortopedico.

Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/tecnico ortopedico.

Se ne raccomanda l'utilizzo da parte di un solo paziente.

In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazione qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

CHI È RO+TEN

RO+TEN da molti anni progetta, sviluppa e realizza dispositivi ortopedici, offrendo una gamma completa di prodotti, riconosciuti di alta efficacia terapeutica.

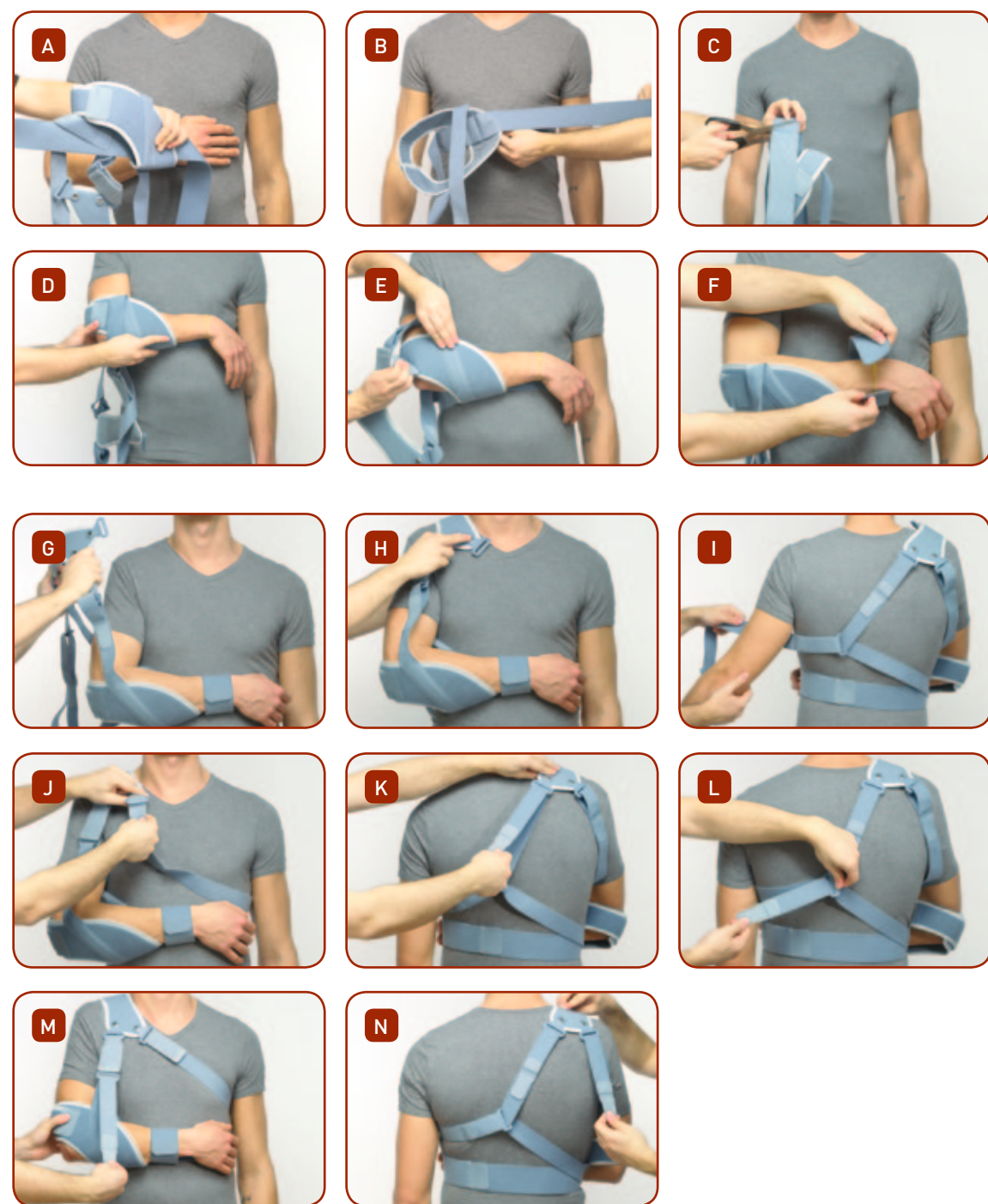
Continuamente aggiornato sull'evoluzione delle ricerche scientifiche in campo ortopedico ed avvalendosi di un incessante interscambio di informazioni ed esperienze con i medici ed i tecnici ortopedici, lo staff tecnico RO+TEN è costantemente impegnato nella ricerca di soluzioni ergonomiche, tecnologiche e di materiali, per offrire ai pazienti prodotti specialistici d'avanguardia.

L'azienda RO+TEN ha ottenuto la certificazione del suo Sistema di Gestione per la Qualità secondo la normativa ISO 9001 dall'Ente SQS - Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management



PRIMA APPLICAZIONE

- 1 Assicurarsi che tutte le cinghie siano al massimo della loro lunghezza e aprire solamente la cinghia anteriore contro-laterale (identificabile dal terminale gommoso piccolo e dal numero indicato [3]).
- 2 Prendere il cinturone toracico (identificabile dal numero indicato [1]) in modo che la sacca per il gomito risulti esterna e con il velcro in alto (fig. A).
- 3 Fissare il cinturone toracico (identificabile dal numero indicato [1]) attorno al tronco (fig. B), in modo che risulti qualche centimetro più in alto del gomito.
[NB: è importante che il cinturone non sia troppo basso; piuttosto è meglio un po' più alto]
Se necessario è possibile accorciarlo tagliando la parte in eccesso (fig. C).
- 4 Ruotare in cinturone toracico fino a che la sacca per il gomito non risulti allineata alla clavicola lussata e infilare il gomito nella sacca stessa (fig. D).
Regolare l'ampiezza della tasca mediante l'apposito velcro (fig. E).
- 5 Applicare la presa polso (identificabile dal numero indicato [2]) attorno al cinturone in corrispondenza del polso e chiuderla a velcro attorno al polso stesso (fig. F).
Se necessario è possibile accorciarla tagliando la parte in eccesso. Se necessario è anche possibile spostare il cinturino dal polso alla mano.
- 6 Prendere la spallina (fig. G) e appoggiarla sopra alla clavicola lussata
[NB è meglio che sia un po' più mediale piuttosto che troppo laterale] (fig. H).
- 7 Far girare la cinghia (identificabile dal numero indicato [3]) con terminale gommoso piccolo sotto l'ascella contro-laterale (fig. I), infilarla nella fibbia rotante libera (anteriore) sulla spallina e richiuderla a velcro su se stessa (fig. J).
- 8 Tendere ben strette le cinghie "contro-laterali" mediante gli appositi velcri ad Y (fig. K e fig L). Se necessario, accorciare le suddette cinghie tagliandole e riposizionando i velcri terminali ad Y.
- 9 Tendere la cinghia verticale anteriore (fig. M) e poi anche la posteriore (fig. N).
- 10 Verificare che tutte le cinghie siano ben tese.



COME SI INDOSSA

- 1 Aprire e sfilare la cinghia anteriore contro-laterale (identificabile dal numero indicato [3]) e aprire il tirante di tensionamento (identificabile dal numero indicato [4]) senza sfilarlo.
- 2 Prendere il cinturone toracico in modo che la sacca per il gomito risulti esterna e con il velcro in alto (fig. O).
- 3 Fissare il cinturone toracico (identificabile dal numero indicato [1]) attorno al tronco, in modo che risulti qualche centimetro più in alto del gomito.
[NB: è importante che il cinturone non sia troppo basso; piuttosto è meglio un po' più alto] (fig. P).
- 4 Ruotare il cinturone toracico fino a che la sacca per il gomito non risulti allineata alla clavicola lussata e infilare il gomito nella sacca stessa (fig. Q).
- 5 Chiudere la presa di polso (identificabile dal numero indicato [2]) (fig. R).
Se necessario è anche possibile spostare il cinturino dal polso alla mano.
- 6 Prendere la spallina e appoggiarla sopra alla clavicola lussata
[NB è meglio che sia un po' più mediale piuttosto che troppo laterale] (fig. S).
- 7 Far girare la cinghia (identificabile dal numero indicato [3]) sotto l'ascella contro-laterale (fig. T), infilarla nella fibbia rotante libera (anteriore) sulla spallina e richiuderla a velcro su se stessa (fig. U).
- 8 Tendere il tirante di tensionamento (identificabile dal numero indicato [4]) e chiuderlo a velcro (fig. V).

